

## Khí hậu Nhật Bản ~ Satsuki-bare- Ngày đẹp trời tháng 5 ~

Hàng năm, cứ từ tháng 4 tới tháng 5 các loại hoa như Hana-mizuki, Tsutsuji, Fuji lại bắt đầu nở rộ. Tất cả các loại cây cối cũng đua nhau đâm chồi nảy lộc khiến cho đất trời tràn ngập một màu xanh đến mát mắt. Thời tiết không nóng cũng không lạnh, thật là một mùa dễ chịu nhất trong năm. Trong thời gian này, lại có thêm kỳ nghỉ dài ngày Golden-week nữa, nên đây là dịp để nhiều người đi nghỉ ngơi và hoạt động dã ngoại. Vào thời điểm này, chương trình dự báo thời tiết luôn có thêm mục thông tin thời tiết phục vụ cho việc đi nghỉ ngơi, dã ngoại.

Ngước nhìn lên bầu trời vào dịp này, chúng ta sẽ thấy có những ngày trời trong vắt, không một ngọn mây. Người Nhật gọi đây là Satsuki-bare- tức là ngày đẹp trời tháng 5. Từ này được dùng để chỉ những ngày đẹp trời trong khoảng từ tháng 5 đến tháng 6. Về cách dùng từ này, có nhiều tranh cãi khác nhau. Cục Khí tượng Nhật Bản cho biết “ Vì từ Satsuki là từ chỉ tháng 5 âm lịch, trùng vào mùa mưa ở Nhật, nên người ta dùng từ này để chỉ những ngày nắng đẹp xen kẽ giữa những ngày mưa kéo dài”. Những ngày đẹp trời, xanh đến trong vắt của tháng 5 cũng làm cho tâm hồn ta thêm rạng rỡ.

## 日本の気象 ~ 『さつき晴れ』 ~

4月から5月にかけては、ハナミズキ・ツツジ・フジ等の花が咲き始め、木々の新緑もまばゆいくらいになります。気候は穏やかで一年中で最もいい季節です。ゴールデンウィークもあり、行楽などのお出かけで、屋外の活動も活発になります。気象情報では、お出かけ情報も知らせてくれます。

見上げてみると、雲一つない真っ青な空、さつき晴れです。『さつき晴れ』は5月の晴れ間のことか、6月の晴れ間のことか、よく議論になります。気象庁が天気予報等で用いている予報用語では、「5月の晴天。本来は旧暦の五月（さつき）からきたことばで、梅雨の合間の晴れのことを指していた」とのことです。5月の抜けるような青空の五月晴れは、心も晴れます。